Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **43 (2016)**

Heft 6

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Los casos individuales también cuentan

5 Buzón

6 Tema clave
Las exportaciones de armas suizas en el punto de mira

10 Política
Los comicios del 25 de septiembre

12 Economía
El último productor de leche del pueblo

15 Serie literaria
Isabelle Eberhardt – Viajar por África vestida de hombre

16 Cultura
Un museo para Charlie Chaplin

18 Turismo
Swissness en el Mont Blanc

20 Elecciones al CSE en 2017

23 Información ASO

26 news.admin.ch

28 Visto
El archivo gráfico de la ETH

30 Leído
Alex Capus

30 Oído
Yello

31 Eco / Selección

La Confederación tiene que ahorrar: esta consigna impacta actualmente toda la vida política en Berna. El freno a la deuda y el programa de estabilización son temas omnipresentes. Hay que ahorrar en la ayuda al desarrollo, en el sector educativo, en todos los niveles. ¿En todos? De acuerdo con los recortes que se tienen previstos, actualmente la agricultura sale mucho mejor parada de lo esperado, ya que se le concederán más de 2 500 millones de francos en forma de pagos directos anuales. Si bien los agricultores consideran que reciben lo justo, para mucho ciudadanos ajenos a este gremio la política agraria de la Confederación no deja de resultarles algo desconcertante.

El poder del lobby de los agricultores en el Parlamento es un hecho innegable. En la nueva constelación política, que se caracteriza por el poder reforzado de la UDC, más de veinte representantes de los agricultores (de la UDC, el PDC y el PLR) ocupan escaños en el Consejo Nacional. Su influencia es considerable, como ha quedado demostrado últimamente, no sólo en la expresión de satisfacción que pudo observarse en el rostro del Presidente de la asociación agropecuaria, el Consejero Nacional del PDC, Markus Ritter, sino también a través de varias decisiones que se han tomado en la sesión de otoño.

No obstante hay que ser ecuánime. Mientras que las grandes explotaciones se benefician ampliamente de las cuotas de distribución de los pagos directos, debido a distintas enmiendas legislativas las granjas más pequeñas se encuentran en clara desventaja. Se ha eliminado de la Ley Agraria el límite de patrimonio y de ingresos, a la vez que se ha reducido el escalonamiento de las subvenciones según la superficie. Así, los pequeños y medianos agricultores, que ya se las veían negras, se encuentran sometidos ahora a una cada vez mayor presión y las explotaciones de este tipo continuarán desapareciendo. Actualmente, los más afectados son los productores de leche.

Ésta es la otra cara de la moneda: la historia de cada granja que lucha por sobrevivir es un caso individual que bien merece tomarse en cuenta –como la historia de Res Burren, el último productor de leche de la aldea de Aekenmatt, al que dedicamos un artículo en la presente edición–.

MARKO LEHTINEN, REDACTOR JEFE

Foto de la portada:
Res Burren, productor de leche de Aekenmatt
(Foto Adrian Moser)